

Prot. Nr. 19798/2018
del 14/02/2018Südtiroler
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria
dell'Alto Adige


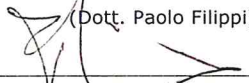
Azienda Sanitaria de Sudtiroi

Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste - Ripartizione acquisti e servizi Economali
Amt für den Einkauf von Investitionsgütern - Ufficio Acquisti Beni di Investimento

Einleitung eines Ankaufsverfahrens - Indizione di un procedimento d'acquisto ("determina a contrarre")

Gegenstand: Verlängerung des Instandhaltungsvertrags Sw IBM
Oggetto: Rinnovo contratto di manutenzione sw IBMÖffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von Dienstleistungen, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind /
Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di servizi per lo svolgimento dell'attività istituzionaleEigenschaften der zu erwerbenden Güter und wesentliche Vertragsbedingungen: siehe Schreiben der Informatikabteilung
Caratteristiche dei beni da acquistare e principali condizioni contrattuali: vedasi richiesta Rip. Informatica

1. AOV Konvention - Convenzione ACP	NEIN/NO
2. CONSIP (Konvention/Dynamisches Beschaffungssystem/Rahmenvereinbarung - CONSIP (Convenzione/Sistema dinamico di acquisizione/Accordo Quadro)	NEIN/NO
3. Referenzpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP	NEIN/NO
4. Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständlichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceologica oggetto dell'acquisto	NEIN/NO
5. Warenkategorie gemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 LP n. 1/2002	NEIN/NO
6. Warenkategorie, die den Mindestumweltstandards unterliegen - Categoria merceologica soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi) (http://www.minambiente.it/pagina/i-criteri-ambientali-minimi) (http://www.provinz.bz.it/aov/908.asp)	NEIN/NO
7. Warenkategorie, in dem Sozialgenossenschaften für die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen tätig sind - Categoria merceologica nella quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%c2%a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.aspx http://www.provinz.bz.it/arbeit-wirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-typ-b.aspx http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%c2%a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.aspx	NEIN/NO
8. Ausschreibung definiert als - Gara definita come	<input type="checkbox"/> Dienstleistung mit einem hohen Einsatz an Arbeitskräften/ Servizio ad alta intensità di manodopera
9. Verfahrensabwicklung - Modalità dello svolgimento del procedimento a) elektronisch MEPA - MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP d) traditionell - tradizionale	D
10. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners - Procedura di scelta del contraente a) Direktvergabe - Affidamento diretto b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung - Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta d) Offenes Verfahren - Procedura aperta	B
11. Eigenregie - Amministrazione diretta	NEIN/NO
12. Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer - Operatori economici invitati	I.A.N. GmbH/S.r.l. Mailand/Milano - Matika AG/S.p.A. vicenza - Res GmbH/S.r.l. Mailand/Milano - DI.GI International AG/S.p.A. Mailand/Milano - Dedagroup AG/S.p.A. Trient/Trento - Infordata AG/S.p.A. Latina - Engineering Ingegneria Informatica AG/S.p.A. Rom/Roma - Bellucci AG/S.p.A. Turin/Torino
13. Grund der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer und der eventuellen Nichteinhaltung des Rotationsprinzips bei Direktvergabe - Motivo della scelta degli operatori economici e dell'eventuale deroga al principio di rotazione in caso di affidamento	<input type="checkbox"/> Anderes - Altro: Jahresverlängerung des Instandhaltungsvertrags - rinnovo annuale contratto di manutenzione

diretto	
14. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti	NEIN/NO
15. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione	<input type="checkbox"/> Wirtschaftlich günstigstes Angebot nach Preis / Offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo Grund/Motivazione: <input type="checkbox"/> Charakterisiert durch erhöhte Repetition Caratterizzata/o da elevata ripetitività Qualitätskriterien für die Beschäftigung von Lehrlingen/ criteri qualitativi per l'occupazione di personale apprendista: NEIN/NO
16. Interferenzen - interferenze	NEIN/NO (Informationsdokument Risiken/ documento informativo rischi)
17. Ausschreibungsgrundbetrag ohne MwSt. - Importo a base d'asta IVA esclusa	Non specificato
18. Buchhalterische Deckung - Copertura contabile	<input type="checkbox"/> laufende Ausgaben - spesa corrente 2018
19. Erklärung über die Abwesenheit von Befangenheitsgründen/Enthaltung - Dichiarazione sull'assenza di motivi di incompatibilità/astensione	Der Verfahrensverantwortliche erklärt bezüglich den einzuladenden Firmen / Il responsabile del procedimento dichiara nei confronti delle ditte da invitare: <ul style="list-style-type: none"> - dass gegenüber ihm keine Befangenheitsgründe und /oder verpflichtende Enthaltungsgründe vorhanden sind - di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o obbligo di astensione; - sich zu verpflichten, frühzeitig eventuelle finanzielle Interessen, Interessenkonflikte auch potentielle, Vorteilssituationen sowie auch weitere auch nachträgliche Enthaltungsgründe und/oder Befangenheitsgründe mit Bezug auf den erteilten Auftrag mitzuteilen - di impegnarsi a comunicare tempestivamente eventuali interessi finanziari, conflitti di interesse, anche potenziale, ragioni di convenienza, nonché ulteriori cause di astensione e/o incompatibilità, anche sopravvenute, in relazione all'incarico affidato; - gemäß Art. 35-bis des GVD Nr. 165/2001 für keine Verbrechen des Titels II, Buch II des Strafgesetzbuches, auch wenn noch nicht rechtskräftig, verurteilt worden zu sein - ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs. n. 165/2001, di non essere stato condannato, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale.
Der Verfahrensverantwortliche - Il responsabile del procedimento (sig.ra Sottocorona Tatiana) 	Gezeichnet/Visto: Der Abteilungsdirektor - Der Amtsdirektor Il direttore d'ufficio  (Dott. Paolo Filippi)

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:
 LG Nr. 17/1993, LG Nr. 7/2001, LG Nr. 14/2001, LG Nr. 16/2015, gesetzesvertretendes Dekret Nr. 50/2016, Beschluss des G.D. Nr. 317/2016; LP n.17/1993, LP n.7/2001, LP n.14/2001, LP n.16/2015, D.Lgs. n. 50/2016, Deliberazione del D.G. n. 317/2016;
- B) Spezifische Rechtsvorschriften/riferimenti normativi specifici:
- ad 1 Art. 21/ter, Absatz 1 und 2, LG Nr. 1/2002;
art. 21/ter, comma 1 e 2, LP n. 1/2002;
 - ad 3) Art. 21/ter, Absatz 5, LG Nr. 1/2002;
art. 21/ter, comma 5, LP n. 1/2002;
 - ad 6) Art. 34 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 50/2016;
art. 34 del D.Lgs. n. 50/2016;
 - ad 7) Beschluss LR Nr. 1227/2016;
Deliberazione G.P. n. 1227/2016;
 - ad 8) Art. 38, LG Nr. 16/2015;
art. 38, LP n. 16/2015;
 - ad 9) Art. 28, LG Nr. 16/2015;
art. 28, LP n. 16/2015;
 - ad 5, 9c) Art. 21/ter, Absatz 2, LG Nr. 1/2002;
art. 21/ter, comma 2, LP n. 1/2002;
 - ad 10) Art. 28, LG Nr. 16/2015;
art. 28, LP n. 16/2015;
D.Lgs. n. 81/2008;
 - ad 12) Beschluss LR Nr. 570/2016;
Deliberazione G.P. n. 570/2016;